

АРГУТ



A-25

Спасибо!

Мы благодарим вас за выбор нашего портативного трансивера. Мы уверены, что наше оборудование подарит вам годы безупречной работы и позволит выполнять ваши профессиональные обязанности с максимальной эффективностью. В нашем трансивере применены самые последние достижения в области коммуникационных технологий и, как результат, мы гарантируем вам, что вы будете поражены качеством и возможностями вашего нового оборудования.

Модели, описываемые в настоящем руководстве

АРГУТ А-25 UHF - 77 канальный FM трансивер

Информация о правилах эксплуатации

К сведению пользователей

- При необходимости технического обслуживания оборудования обратитесь к специалистам сервисного центра.

Безопасность

- Оператор должен знать и осознавать все возможные риски, связанные с эксплуатацией трансивера.
- При использовании аксессуаров сторонних производителей мы не гарантируем безопасность эксплуатации трансивера.

ВНИМАНИЕ!

Взрывоопасная среда (газ, пыль, дым)

Отключите питание вашего трансивера при заправке вашего транспортного средства.

Меры предосторожности

- Для предотвращения пожаров, травм и выхода трансивера из строя, рекомендуется соблюдать следующие меры предосторожности:
- Не производите модификацию или настройку трансивера ни при каких обстоятельствах.
- Не подвергайте трансивер длительному воздействию прямых солнечных лучей, а также нагревательных приборов.
- Не располагайте трансивер в излишне пыльной, влажной или мокрой среде или на нестабильной поверхности.
- Если из трансивера исходит необычный запах или дым, немедленно отключите питание устройства и отсоедините блок аккумуляторов. Свяжитесь с вашим дилером.

Распаковка и проверка оборудования

Осторожно распакуйте трансивер. Настоятельно рекомендуется проверить наличие всех компонентов, руководствуясь таблицей приведенной ниже. Если один или несколько компонентов отсутствуют или повреждены, немедленно сообщите об этом доставочному курьеру.

Прилагаемые аксессуары

Наименование	Количество
Антенна	1
Зарядное устройство (с адаптером)	1
Блок Ni-MH аккумуляторов	1
Зажим для ношения на поясе	1
Руководство пользователя	1

Аккумуляторы

ВНИМАНИЕ!

Первоначальный сеанс зарядки аккумуляторов после приобретения или длительного хранения (более 2 месяцев) не обеспечивает максимальной рабочей емкости аккумуляторов. Для достижения оптимальной рабочей емкости аккумуляторов необходимо провести несколько циклов заряд/разряд. При генерации сигнализации разряда аккумуляторов необходимо зарядить или заменить блок аккумуляторов.

Доступные аккумуляторы

Настоятельно рекомендуется использовать только указанные блоки аккумуляторов. Использование аккумуляторов сторонних производителей может привести к взрыву и нанесению травм.

Примечание:

- (1) Не закорачивайте терминалы аккумуляторов и не сжигайте их. Никогда не пытайтесь разбирать корпус аккумуляторов.
- (2) При сеансе зарядки аккумуляторов температура окружающей среды должна быть в пределах от 5 до 40 °С. В случае сеанса зарядки при других температурах полная рабочая емкость аккумуляторов не гарантируется.
- (3) Перед сеансом зарядки аккумулятора, установленного в трансивер, отключите питание трансивера. Использование трансивера в момент зарядки может нарушить корректность процесса зарядки аккумулятора.
- (4) Для предотвращения сбоев в программе зарядки не рекомендуется подключать/отключать АС адаптер в ее процессе.
- (5) Если рабочее время аккумулятора существенно снизилось даже после сеанса полной и корректной зарядки, значит, его срок службы подошел к концу. Замените блок аккумуляторов в этом случае.
- (6) Не производите повторную зарядку блока аккумуляторов, если он уже полностью заряжен. Это может привести к сокращению срока службы блока аккумуляторов или выходу его из строя.
- (7) Не производите сеанс зарядки аккумуляторов, если трансивер или иные его компоненты намокли. Рекомендуется протереть их сухой тканью для предотвращения выхода из строя.

Примечание

Любые батареи могут стать причиной травм, например ожогов, если какие либо токопроводящие материалы, например украшения, ключи, цепочки войдут в контакт с их оголенными терминалами. Токпроводящие материалы могут стать причиной короткого замыкания и, как следствие, нагреться. Необходимо соблюдать максимальную осторожность при обращении с блоками аккумуляторов, особенно при транспортировке их в карманах или в других контейнерах с металлическими объектами.

Сеанс зарядки

Если блок аккумуляторов установлен в трансивере и индикатор подсвечивается красным цветом, а каждые 30 секунд генерируются три тональных сигнала, это означает разрядку аккумуляторов. Необходимо произвести сеанс зарядки аккумуляторов. Используйте прилагаемое зарядное устройство для зарядки аккумуляторов. Индикатор зарядного устройства определяет статус сеанса.

Для зарядки блока аккумуляторов выполните следующие действия:

- (1) Подключите кабель АС адаптера к разъему адаптера на задней панели зарядного устройства.
- (2) Установите блок аккумуляторов или трансивер с блоком аккумуляторов в зарядное устройство.
- (3) Подключите АС адаптер к сети переменного тока.
- (4) Убедитесь, что терминалы блока аккумуляторов имеют надежный контакт с терминалами зарядного устройства
- (5) Если светодиодный индикатор непрерывно подсвечивается красным цветом, значит, процесс зарядки аккумуляторов осуществляется.
- (6) Удалите блок аккумуляторов или трансивер из зарядного устройства.

Примечание

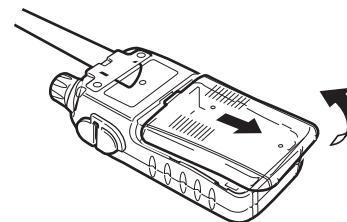
- (1) После установки блока аккумуляторов в зарядное устройство необходимо дождаться постоянной подсветки индикатора.

Подготовка

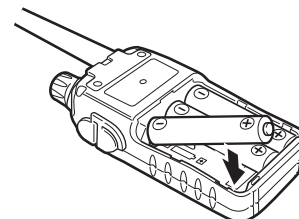
Установка/демонтаж блока аккумуляторов

Вместо блока аккумуляторов вы можете использовать 3 щелочные батареи типа АА. Используйте только щелочные батареи высокого качества!

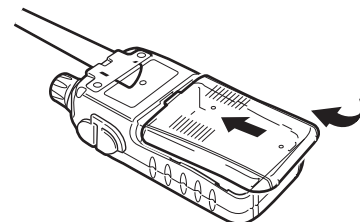
- (1) Удалите крышку батарейного отсека на задней панели трансивера, сдвинув ее вниз и потянув в противоположную от корпуса трансивера сторону.



- (2) Установите или удалите три щелочные батареи типа АА.
 - Соблюдайте полярность батарей, как показано на корпусе трансивера



- (3) Совместите крышку аккумуляторного отсека трансивера и зафиксируйте ее на корпусе трансивера.



Примечание:

- Не смешивайте старые и новые батареи, а также батареи различных производителей.
- Если вы не собираетесь использовать трансивер в течение длительного времени, рекомендуется удалить батареи из трансивера.

Зарядка блока аккумуляторов

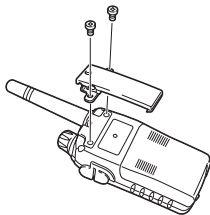
Первый сеанс зарядки аккумуляторов после приобретения или длительного их хранения (более 2 месяцев) не обеспечивает нормальную рабочую емкость аккумуляторов. Вам необходимо повторить цикл заряд-разряд два три раза для достижения нормальной рабочей емкости аккумуляторов.

Примечание:

- Не производите сеанс зарядки аккумуляторов, если блок аккумуляторов уже полностью заряжен. В противном случае, это может привести к сокращению срока службы или выходу блока аккумуляторов из строя.
 - После сеанса зарядки аккумуляторов отсоедините его от зарядного устройства. Зарядка блока аккумуляторов в течение более 5 дней может существенно сократить срок службы аккумулятора из-за чрезмерного заряда.
- (1) Подключите кабель АС адаптера к разъему адаптера на задней панели зарядного устройства.
 - (2) Подключите адаптер к сети переменного тока.
 - (3) Установите блок аккумуляторов или трансивер с блоком аккумуляторов в слот зарядного устройства. Убедитесь в соблюдении полярности устанавливаемых аккумуляторов, руководствуясь рисунком на корпусе зарядного устройства.
- Убедитесь, что металлические контакты аккумуляторов имеют надежный контакт с терминалами зарядного устройства.
 - Индикатор будет подсвечен красным цветом, и сеанс зарядки будет начат.
- (4) По окончании сеанса зарядки удалите блок аккумуляторов или трансивер из слота зарядного устройства.
- Если вы не собираетесь использовать зарядное устройство в течение длительного срока, то отсоедините АС адаптер от сети переменного тока.

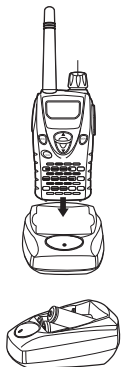
Установка/демонтаж зажима для ношения на поясе

Если необходимо закрепить зажим для ношения на поясе на задней панели трансивера с помощью двух прилагаемых саморезов.



Установка/демонтаж опциональных аксессуаров

Примечание. Перед установкой или демонтажем опциональных аксессуаров всегда отключайте питание трансивера.



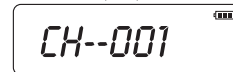
- (1) Откройте крышку SP/MIC на боковой панели трансивера.
- (2) Подключите аксессуары к разъемам SP/MIC.
- (3) При отключении аксессуаров от трансивера не забудьте восстановить крышку SP/MIC в первоначальное положение для предотвращения попадания пыли и грязи на контакты трансивера.

Ваша первая радиосвязь

Первая радиосвязь

У вас имеется желание попробовать ваш трансивер в деле? Прочитайте настоящий раздел для скорейшего излучения вашего голоса в эфир. Нижеприведенные инструкции могут быть восприняты только как краткое справочное руководство. Если вы столкнетесь с какими-либо трудностями или желаете узнать подробности, прочитайте последующие главы настоящей документации.

- (1) Включите трансивер, как показано на примере ниже

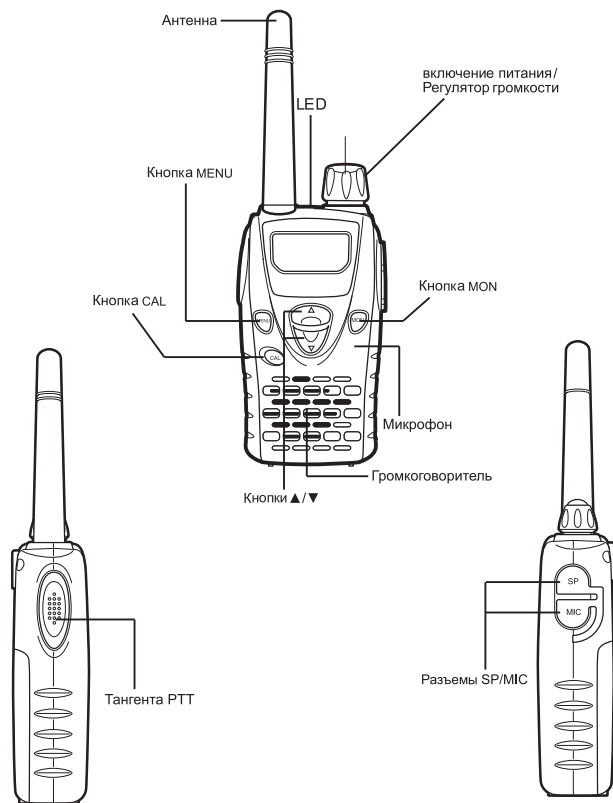


- ❖ Двойной звуковой сигнал высокого тона будет сгенерирован и приветственное сообщение будет отображено на дисплее трансивера. Кроме этого, на ЖК-дисплее трансивера будут отображены некоторые индикаторы и текущая рабочая частота.
 - ❖ Трансивер сохраняет все рабочие параметры, которые использовались в последний раз в момент выключения питания, и восстанавливает их автоматически при последующем включении питания.
- (2) Поворачивайте регулятор [PWR/VOL] по часовой стрелке.

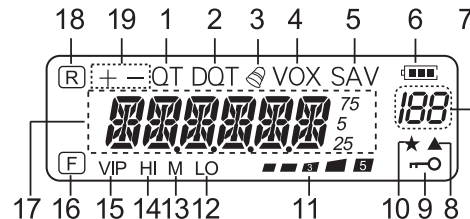


- (3) Нажимайте кнопки [▲▼] для выбора рабочего канала.
 - На данном этапе, возможно, потребуется вращение регулятора [PWR/VOL] для регулировки уровня громкости.
- (4) Для работы на передаче располагайте трансивер на расстоянии 5 см от вашего рта.
- (5) Нажмите и удерживайте тангенту [PTT] и говорите с нормальным уровнем голоса.
- (6) Отпустите [PTT] для перехода на прием.
- (7) Повторяйте шаги (5)-(6) и продолжайте радиосвязь.

Знакомство с трансивером Органы управления и кнопки



Дисплей



- (1) Появляется при активизации CTCSS функции.
- (2) Появляется при активизации DCS функции.
- (3) Появляется при активизации функции вызова
- (4) Появляется при активизации функции VOX.
- (5) Появляется при работе устройства в экономичном режиме.
- (6) Индикация разряда аккумулятора
- (7) Индикация номера меню и значений различных функций.
- (8) Отображается при нажатии кнопки [MON].
- (9) Отображается при включении функции блокировки канала.
- (10) Отображается при активизации функции блокировки.
- (11) Шкала S-метра (в режиме приема) и уровня излучаемой мощности в режиме передачи.
- (12) Появляется при выборе режима пониженной мощности.
- (13) Появляется при выборе режима средней мощности.
- (14) Появляется при выборе режима повышенной мощности.
- (15) Появляется при активизации функции вибровызова.
- (16) Появляется при настройке функции горячей кнопки.
- (17) Отображает частоты, настройки меню, наименования каналов и другие данные.
- (18) Появляется при активизации функции реверса.
- (19) Появляется при включении функции смещения частот.

Базовые приемы работы

Включение/выключение питания

Включите питание трансивера, повернув регулятор [PWR/VOL] по часовой стрелке.

■ Будет сгенерирован двойной сигнал высокого тона, на дисплее отображены сначала всевозможные индикаторы, затем приветственное сообщение, а затем рабочая частота и некоторые индикаторы.

Для выключения питания трансивера поверните регулятор [PWR/VOL] против часовой стрелки.

Регулировка громкости

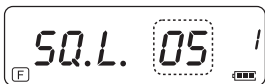
Поверните регулятор [PWR/VOL] по часовой стрелке для увеличения и против часовой стрелки – для уменьшения уровня громкости.

Если сигнал не прослушивается, нажмите и удерживайте кнопку [MON] для открытия шумоподавителя и затем вращайте регулятор [PWR/VOL] для установки приемлемого уровня громкости.

Настройка шумоподавления

Шумоподавитель предназначен для подавления шумов эфира при отсутствии полезного сигнала. Если уровень порога шумоподавителя установлен корректно, то вы будете прослушивать только принимаемый полезный сигнал. Чем выше порог срабатывания шумоподавителя, тем сигнал большего уровня необходим для его открытия и следовательно приема. Оптимальный уровень порога шумоподавителя зависит от текущего уровня ВЧ шумов в эфире.

- Нажмите кнопку [MENU], а затем нажмите кнопку [MENU] еще раз. Текущее значение уровня порога шумодавателя будет отображено на дисплее.



- Нажимайте кнопки [▲▼] для регулировки уровня порога.
 - Установите уровень порога шумодавателя при котором подавляется только шум эфира при отсутствии полезного сигнала.
 - Чем выше уровень порога, тем мощнее сигнал потребуется для его открытия.
 - Вы можете задать один из 9 уровней порога (0: минимум; 9: максимум; по умолчанию: 2)
- Нажмите кнопку [MENU] для сохранения новых значений и программирования других функций. Вы можете нажать кнопку [PTT], [MON] или [CALL] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Работа на передаче

- Для работы на передачу распологайте трансвер в 5 см от вашего рта, нажмите и удерживайте тангенту [PTT] и говорите в микрофон с обычным уровнем голоса.
 - Светодиодный индикатор будет подсвечен красным цветом, а полосовой индикатор излучаемой мощности будет отображен на дисплее.
- По окончании сеанса отпустите тангенту [PTT].

Примечание:

Если функция TOT активна, то непрерывная работа на передачу возможна только в течение заданного времени. После чего генерируется предупреждающий звуковой сигнал, и трансвер прекращает работу на передачу. В этом случае, отпустите тангенту [PTT], выдержите небольшую паузу и нажмите тангенту [PTT] для возобновления передачи.

Выбор уровня излучаемой мощности

Выбор режима пониженной мощности наилучший способ экономии энергии аккумуляторов, при условии обеспечения устойчивой связи. Вы можете определить различные уровни излучаемой мощности.

Отключите питание

Нажмите и удерживайте тангенту [PTT] и включите питание трансвера.

На дисплее появится следующее



Установка частоты в режиме VFO

По умолчанию трансвер функционирует в режиме VFO. Режим VFO позволяет вам изменять значение частоты, а также некоторые другие настройки. Удерживая тангенту [PTT] и кнопку [MENU] нажатыми, включите питание трансвера для перехода в режим VFO. Переключение режима каналов памяти и VFO осуществляется всякий раз при использовании вышеозначенной комбинации кнопок.

Установка необходимой частоты

Убедитесь, что вы находитесь в режиме VFO.

Нажимайте кнопку [▲] для увеличения частоты.

Нажимайте кнопку [▼] для уменьшения частоты.

Если необходимое значение частоты слишком далеко от текущего, то можно использовать режим перестройки мегагерц. Нажмите кнопки [MENU]+[MON] и нажимайте кнопки [▲▼] для установки необходимого значения МГц.

Режим каналов памяти

Этот режим позволяет вам устанавливать ранее сохраненные частоты. Трансвер снабжен 199 каналами памяти.

Установка канала памяти

Убедитесь, что вы находитесь в режиме каналов памяти.

Нажимайте кнопку [▲] для увеличения номера канала на единицу.

Нажимайте кнопку [▼] для уменьшения номера канала на единицу.

Сохраняемые в канале памяти параметры

В канале памяти (CH1 – CH199) помимо частоты может быть CTCSS/DCS код.

Запись в канал памяти

Убедитесь, что вы находитесь в режиме VFO.

Установите частоту, которую вы хотите сохранить и нажмите комбинацию клавиш [MENU]+[PTT]. На дисплее трансвера будет отображено сообщение "SAVE", нажимайте кнопки [▲▼] для выбора номера канала памяти, в который вы хотите сохранить частоту.

- Номер канала будет мерцать.

- Если символ "▲" будет отображен внизу номера канала, это указывает на то, что канал уже используется.

Нажмите кнопку [MON] для подтверждения сохранения.

Удаление канала памяти

Убедитесь, что вы находитесь в режиме каналов памяти

Нажимайте кнопки [▲▼] для выбора номера канала памяти, в который вы хотите удалить.

Удерживая кнопку [MON] нажатой, включите питание трансвера. Пока сообщение "dEL.?"

отображается на дисплее трансвера, нажмите кнопку [MON].

Мониторинг

- Если функция шумодавателя включена, то принимаемые слабые сигналы могут прерываться.
- Если функция CTCSS или DCS включена, то вы можете временно отключить функцию шумодавления для прослушивания сигналов в канале.
- В обоих случаях нажмите кнопку [MON] для временного отключения шумодавателя.

Активизация функции прослушивания канала (мониторинга)

- Нажмите и удерживайте кнопку [MON] в течение 2 секунд.
 - Шумодаватель трансвера будет отключен, и вы сможете прослушать имеющиеся в канале сигналы.
- Отпустите кнопку [MON] для возврата к обычному режиму работы.

Система меню

Что такое система меню?

Большая часть функций трансвера выбирается и конфигурируется с помощью системы меню, нежели физическими органами управления. Как только вы ознакомитесь с системой меню, вы оцените его универсальность. Вы можете задать все возможные временные настройки, а также запрограммировать работу всех функций трансвера по вашему усмотрению без использования различных регуляторов и кнопок.

Доступ к меню

- Нажмите кнопку [MENU]. Краткое описание пункта меню будет отображено на дисплее трансвера.



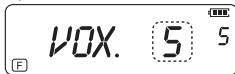
- (2) Нажимайте кнопки **[▲▼]** для выбора необходимого пункта меню. По мере изменения номера меню краткое описание пункта и текущее значение отображаются на дисплее.



- (3) Нажмите кнопку [MENU] для смены значения текущего пункта меню.



- (4) Нажимайте кнопки **[▲▼]** для установки необходимого значения в выбранном пункт меню.



- (5) Нажмите кнопку [MENU] для сохранения нового значения. Нажимайте кнопки **[▲▼]** для выбора следующего пункта меню, значение которого вы хотите изменить или нажмите кнопку [PTT], [MON], [CAL] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Перечень пунктов меню

На дисплее	№ меню	Функция	Значения	По умолчанию	Описание
SQL	1	Порог шумоподавителя	От 00 до 99	0,2	5 уровень
CT_DCS	2	Выбор CTCSS/DCS	OFF/CTCSS/DCS	OFF	Отключено
Roger	3	Подтверждающие сигналы	N/Y	N	Отключено
TOT	4	Таймер тайм-аута	OFF/1/3/10 минут	1	1 минута
VOX	5	Функция VOX	OFF/1—16	OFF	Отключена
BP	6	Сигналы	ON/OFF	Включены	Включены
LEd	7	Режим светодиодного индикатора	ON/OFF/AUT	AUT	Автоматический
SCAN	8	Метод возобновления сканирования	TO/SO/SE	TO	Время
CK	9	Выбор тона вызова	OFF/1—8/1750 МГц	1	1
SAV	10	Выбор режима экономии	OFF/0,2/0,4/0,6/0,8/1,0	0,4	0,4 секунды
KY	11	Блокировка органов управления.	MANU/AUTO	MANU	Ручная

Полезные функции

Сканирование

Метод возобновления сканирования

При обнаружении сигнала на частоте (или в канале памяти) трансивер приостанавливает сканирование. Сканирование будет возобновлено или полностью остановлено в зависимости от запрограммированного метода возобновления сканирования.

- **Режим управления по времени (по умолчанию).** Трансивер остается на занятой частоте (в канале памяти) приблизительно 5 секунд, а затем возобновляет сканирование, даже если сигнал все еще присутствует в канале.
- **Режим управления по несущей.** Трансивер будет оставаться на занятой частоте (в канале памяти) до момента исчезновения сигнала. Возобновление сканирования произойдет через 5 секунд с момента исчезновения сигнала.

- **Режим поиска.** При обнаружении сигнала на частоте (или в канале памяти) трансивер прекращает сканирование.

Для смены метода возобновления сканирования:

- (1) Нажмите кнопку [MENU].
- (2) Нажимайте кнопки **[▲▼]** для выбора пункта меню 8 (SCAN).
- (3) Нажмите кнопку [MENU].
- (4) Нажимайте кнопки **[▲▼]** для выбора значения "TO" (режим управления по времени), "CO" (режим управления по несущей) или "SE"(Режим поиска).



- (5) Нажмите кнопку [MENU] для сохранения нового значения и программирования других пунктов или нажмите кнопку [PTT], [MON], [CAL] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Активизация сканирования

Функция сканирования может быть активизирована в частотном режиме или режиме каналов памяти. Нажмите и удерживайте кнопку [MON], а затем нажмите кнопки **[▲▼]** для начала сканирования.

- Для изменения направления сканирования нажимайте кнопки **[▲▼]** (нажмите кнопку **[▲]** для сканирования от высоких частот к низким, и нажмите кнопку **[▼]** для сканирования от низких частот к высоким).

Блокировка кнопочной панели

- (1) Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки **[▲▼]** для выбора пункта меню 11 (KY). На дисплее будет отображено текущее значение параметра.



- (2) Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки **[▲▼]** для выбора необходимой схемы блокировки.

- MANU: Ручная блокировка (Нажатие кнопки [F] на 3 секунды)
- AUTO: Автоматическая блокировка (клавиатура блокируется автоматически при отсутствии нажатий кнопок в течение 60 секунд).

Индикатор "—O" появляется на дисплее при включении функции.

Примечание. Не блокируются следующие органы управления [PTT] и регулятор [PWR/VOL].

Подсветка

Для подсветки дисплея и клавиатуры.

- (1) Нажмите кнопку [MENU].
- (2) Нажимайте кнопки **[▲▼]** для выбора пункта меню 7 (LED)
- (3) Нажмите кнопку [MENU].
 - Текущее значение параметра будет отображено на дисплее.



- (4) Нажимайте кнопки **[▲▼]** для выбора необходимого параметра.
 - AUT: Подсветка отключается через 5 секунд.
 - OFF: Подсветка отключена постоянно.
 - ON: Подсветка включена постоянно.

- (5) Нажмите кнопку [MENU] для сохранения нового значения и программирования других пунктов или нажмите кнопку [PTT], [MON], [CAL] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Селективный вызов

CTCSS

Иногда вам может потребоваться прослушивать вызовы только от специфических станций или групп станций. В этом случае рекомендуется использовать функцию селективного вызова. Данный трансивер снабжен системой CTCSS (Кодируемого тонового шумоподавителя). Такая система селективного вызова позволяет вам игнорировать нежелательные вызовы от других станций, использующих идентичную рабочую частоту. Трансивер реагирует только на вызовы тех станций, сигналы которых имеют идентичный CTCSS тон.

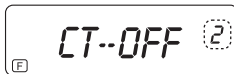
Примечание. Обратите внимание, что система CTCSS не обеспечивает маскирование или конфиденциальность ваших диалогов. Она просто позволяет игнорировать нежелательный трафик в рабочем канале.

CTCSS

CTCSS тон – это суб-тон, который может быть выбран для использования из 50 допустимых значений, представленных в таблице.

Использование CTCSS

- (1) Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки [▲▼] для выбора пункта меню 2 (CTCSS).



- (2) Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки [▲▼] для выбора необходимого CTCSS тона.
- (3) Нажмите кнопку [MENU] для сохранения нового значения и программирования других пунктов или нажмите кнопку [PTT], [MON], [CAL] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

■ Индикатор "QT" будет отображен в верхней части дисплея, указывая на активизацию функции CTCSS.

Примечание:

Если функция CTCSS включена, то вы будете прослушивать только те станции, сигналы которых содержат идентичный CTCSS тон. Для ответа на вызов нажмите и удерживайте тангенту [PTT] и говорите в микрофон.

Если вы выбрали высокий CTCSS тона, принимаемый сигнал или шумы, содержащий звуковые компоненты близкие по частоте могут приводить к некорректной работе CTCSS функции. Для предотвращения этой проблемы определите корректный порог срабатывания шумоподавителя.

Допустимые значения частот CTCSS тона

OFF	91.5	127.3	167.9	199.5	199.5	254.1
67.0	94.8	131.8	171.3	203.5	203.5	
69.3	97.4	136.5	173.8	206.5	206.5	
71.9	100.0	141.3	177.3	210.7	210.7	
74.4	103.5	146.2	179.9	218.1	218.1	
77.0	107.2	151.4	183.5	225.7	225.7	
79.7	110.9	156.7	186.2	229.1	229.1	
82.5	114.8	159.8	189.9	233.6	233.6	
85.4	118.8	162.2	192.8	241.8	241.8	
88.5	123.0	165.5	196.6	250.3	250.3	

Вспомогательные функции

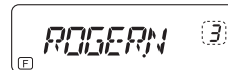
Индикатор разряда аккумуляторов

Прежде чем приступить к эксплуатации трансивера необходимо оценить степень разряда аккумуляторов. Индикатор разряда аккумуляторов указывает на оставшуюся емкость.

- Максимальная рабочая емкость аккумуляторов
- Средняя рабочая емкость аккумуляторов
- Малая рабочая емкость аккумуляторов
- Аккумуляторы разряжены. Зарядите или замените блок аккумуляторов.

Подтверждающие сигналы

- (1) Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки [▲▼] для выбора пункта меню 3 (Roger).

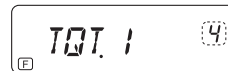


- (2) Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки [▲▼] для выбора значения N или Y.
- (3) Нажмите кнопку [MENU] для сохранения нового значения и программирования других пунктов или нажмите кнопку [PTT], [MON], [CAL] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Таймер тайм-аута

Функция таймера тайм-аута позволяет ограничить сеанс передачи. Встроенный таймер ограничивает сеанс непрерывной передачи в пределах от 1 минуты (по умолчанию), 3 или 10 минут. Перед автоматическим переходом на прием генерируется предупреждающий тональный сигнал. Эта функция необходима для защиты трансивера от перегрева, а потому ее отключение не рекомендуется.

- (1) Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки [▲▼] для выбора пункта меню 4 (TOT).



- (2) Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки [▲▼] для выбора значения 1 (по умолчанию), 3 или 10 минут.
- (3) Нажмите кнопку [MENU] для сохранения нового значения и программирования других пунктов или нажмите кнопку [PTT], [MON], [CAL] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Функция VOX (Голосовое управление передачей)

Функция VOX позволяет управлять коммутацией "прием-передача" в трансивере от вашего голоса. Трансивер переключается автоматически в режим передачи, если схема VOX обнаруживает, что пользователь говорит в микрофон.

Для включения функции VOX

- (1) Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки [▲▼] для выбора пункта меню 5 (VOX).
- (2) Нажмите кнопку [MENU], а затем нажимайте кнопки [▲▼] для выбора значения чувствительности схемы VOX 1 (низкая чувствительность) - 16 (максимальная чувствительность).



- (3) Для отключения функции VOX выберите значение "OFF" на шаге (2).

Примечание:

- При нахождении трансивера в режиме меню функция VOX временно отключается.
- Поскольку функция VOX основана на обнаружении вашего голоса, то вы можете обнаружить небольшую задержку при переходе на передачу, и начальные звуки вашего сообщения могут не передаваться в эфир.
- Функция VOX не может быть использована с опциональным громкоговорителем/микрофоном.

Усиление VOX

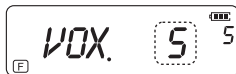
Для успешной работы функции VOX, необходимо настроить ее оптимальную работу. Этот регулятор уровня позволяет задать уровень срабатывания функции VOX от вашего голоса.

Если функция VOX включена:

- (1) Говорите в микрофон с нормальным уровнем вашего голоса для работы на передачу.
 - Если режим передачи не активизируется, то вам необходимо отрегулировать VOX усиление таким образом, чтобы трансивер переходил на передачу в момент начала вашего разговора. Установите более высокий уровень чувствительности VOX.
- (2) Отрегулируйте уровень усиления VOX таким образом, чтобы трансивер надежно переходил на передачу от вашего голоса.

Это осуществляется помощью системы меню:

- (1) Продолжайте шага выбора уровня чувствительности функции VOX.
- (2) Нажмите кнопку [MENU] для сохранения нового значения и программирования других пунктов или нажмите кнопку [PTT], [MON], [CAL] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.
 - Индикатор "VOX" будет отображен в правом верхнем углу дисплея, если функция VOX активна.



- (3) Отрегулируйте значение усиления VOX таким образом, чтобы трансивер надежно переключался в режим передачи от вашего голоса.

Примечание:

Обратите внимание, что значение чувствительности не должно позволять посторонним шумам коммутировать трансивер на передачу.

Звуковые функции

Звуковые функции обеспечивают подтверждение ввода, ошибки и некорректного функционирования трансивера. Настоятельно рекомендуется оставить эту функцию включенной (ON). Однако, во все же может отключить эту функцию при необходимости:

- (1) Нажмите кнопку [MENU].
- (2) Нажимайте кнопки [▲▼] для выбора пункта меню 6 (BP)
- (3) Нажмите кнопку [MENU].
- (4) Нажимайте кнопки [▲▼] для выбора значения "OFF".



- (5) Нажмите кнопку [MENU] для сохранения нового значения и программирования других пунктов или нажмите кнопку [PTT], [MON], [CAL] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Примечание. Уровень громкости сигналов зависит от положения регулятора [VOL].

Выбор тона вызова

- (1) Нажмите кнопку [MENU].
- (2) Нажимайте кнопки [▲▼] для выбора пункта меню 9 (CK)
- (3) Нажмите кнопку [MENU].
- (4) Нажимайте кнопки [▲▼] для выбора необходимого значения тона вызова (-8 или 1750 Гц).



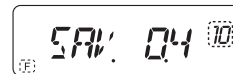
- (5) Нажмите кнопку [MENU] для сохранения нового значения и программирования других пунктов или нажмите кнопку [PTT], [MON], [CAL] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Режим экономии энергии

Режим экономии энергии аккумуляторов позволяет продлить время работы трансивера. Он автоматически активизируется, если шумоподавитель трансивера закрыт и в течение последних 10 секунд не была нажата ни одна кнопка трансивера. Для снижения уровня потребляемого тока эта функция отключает схему приемника на заданное время, а при обнаружении сигнала мгновенно включает ее.

Для программирования периода отключения приемника выполните следующее:

- (1) Нажмите кнопку [MENU]
- (2) Нажимайте кнопки [▲▼] для выбора пункта меню 10 (SAV).
- Текущее значение параметра будет отображено на дисплее.



- (3) Нажмите кнопку [MENU].
- (4) Нажимайте кнопки [▲▼] для выбора периода отключения приемника. Допустимые значения – OFF, 0.2, 0.4 (по умолчанию), 0.6, 0.8 и 1.0 секунды.
- (5) Нажмите кнопку [MENU] для сохранения нового значения и программирования других пунктов или нажмите кнопку [PTT], [MON], [CAL] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

Примечание:

Чем больше будет выбран период отключения приемника, тем больше вы сможете сэкономить энергии аккумуляторов. Однако, при этом повышается вероятность пропуска принимаемого сигнала.

Краткое описание основных кнопок и функций

Клавиша	Функция
[▲]	Вверх
[▼]	Вниз
[MENU]	Доступ к меню
[CAL]	Тон вызова
[MON]	Восстановление сохраненных данных и соответствующих функций.

В случае проблем

Проблема	Решение
Не включается питание	<ul style="list-style-type: none"> ❑ Блок аккумуляторов может быть разряжен. Замените или зарядите блок аккумуляторов. ❑ Блок аккумуляторов установлен не корректно. Удалите блок аккумуляторов и подключите его вновь.
Блок аккумуляторов быстро разряжается даже после полной зарядки.	<ul style="list-style-type: none"> ❑ Срок службы аккумуляторов завершился. Приобретите новый комплект аккумуляторов.
Вы не можете прослушивать и передавать сигналы другим членам вашей группы.	<ul style="list-style-type: none"> ❑ Убедитесь, что вы используете тот же рабочий канал и CTCSS суб-тон, что и остальные члены вашей группы. ❑ Другие члены вашей группы могут находиться слишком далеко от Вас. Убедитесь, что вы находитесь в пределах зоны уверенного приема.
Вы прослушиваете сигналы других групп в рабочем канале	<ul style="list-style-type: none"> ❑ Измените значение CTCSS суб-тона. Убедитесь в том, что вы изменили это значение во всех трансиверах вашей группы.

Техническая информация

Диапазон	UHF
Частотное перекрытие	400-470 МГц
Выходная мощность	2.0 Вт
Количество каналов	199
Режим модуляции	FM
Искажения аудио сигнала	±2.5 ppm
Максимальная девиация частоты	± 5 кГц
Мощность в соседнем канале	Менее – 60 dB
Внеполосные излучения	Менее – 60 dB
Искажения звуковых частот	Менее 10%
Чувствительность	Менее 0.16 μ V
Чувствительность шумоподавителя	Менее 0.15 μ V
Избирательность по соседнему каналу	Более 55 dB
Подавления внеполосного приема	Более 70 dB
Подавление зеркального канала	Более 60 dB
Ток в режиме приема	Менее 40 mA (в режиме экономии 15 mA)
Ток в режиме передачи	Менее 800 mA
Питающее напряжение	3.5 – 4.5 V DC

Примечание. Настоящие спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.

Таблица частот

Модель : _____ Серийный номер : _____

Настройки канала:

Канал	Частота передачи	Частота приема	П е р е д а в а е м ы й CTCSS	Принимаемый CTCSS
1	433,075	433,075		
2	433,100	433,100		
3	433,125	433,125		
4	433,150	433,150		
5	433,175	433,175		
6	433,200	433,200		
7	433,225	433,225		
8	433,250	433,250		
9	433,275	433,275		
10	433,300	433,300		
11	433,325	433,325		
12	433,350	433,350		
13	433,375	433,375		
14	433,400	433,400		
15	433,425	433,425		
16	433,450	433,450		
17	433,475	433,475		
18	433,500	433,500		
19	433,525	433,525		
20	433,550	433,550		
21	433,575	433,575		
22	433,600	433,600		

23	433,625	433,625		
24	433,650	433,650		
25	433,675	433,675		
26	433,700	433,700		
27	433,725	433,725		
28	433,750	433,750		
29	433,775	433,775		
30	433,800	433,800		
31	433,825	433,825		
32	433,850	433,850		
33	433,875	433,875		
34	433,900	433,900		
35	433,925	433,925		
36	433,950	433,950		
37	433,975	433,975		
38	434,000	434,000		
39	434,025	434,025		
40	434,050	434,050		
41	434,075	434,075		
42	434,100	434,100		
43	434,125	434,125		
44	434,150	434,150		
45	434,175	434,175		
46	434,200	434,200		
47	434,225	434,225		
48	434,250	434,250		
49	434,275	434,275		
50	434,300	434,300		
51	434,325	434,325		
52	434,350	434,350		

53	434,375	434,375		
54	434,400	434,400		
55	434,425	434,425		
56	434,450	434,450		
57	434,475	434,475		
58	434,500	434,500		
59	434,525	434,525		
60	434,550	434,550		
61	434,575	434,575		
62	434,600	434,600		
63	434,625	434,625		
64	434,650	434,650		
65	434,675	434,675		
66	434,700	434,700		
67	434,725	434,725		
68	434,750	434,750		
69	434,775	434,775		
70	446.00625	446.00625		
71	446.01875	446.01875		
72	446.03125	446.03125		
73	446.04375	446.04375		
74	446.05625	446.05625		
75	446.06875	446.06875		
76	446.08125	446.08125		
77	446.09375	446.09375		

Содержание

Спасибо	1
Модели, описываемые в настоящем руководстве	1
Информация о правилах эксплуатации	2
Подготовка к работе	3
Ваша первая радиосвязь	6
Органы управления и кнопки	7
Система меню	10
Вспомогательные функции	14
Техническая информация	17
Таблица частот	18